



## Argentine

### City Trip à Buenos Aires NOUVEAU

*Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos city trips.*

*Vous trouverez dans votre programme des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.*

**Valable pour les départs du 01/11/2025 au 31/10/2026 inclus**

Rythme : **1/5** Histoire & culture : **3/5** Enfants à partir de 2 ans



Buenos Aires, capitale vibrante de l'Argentine, séduit par son mélange unique d'élégance européenne et d'énergie latine. Plongez dans son histoire en visitant la Plaza de Mayo, la Casa Rosada et le quartier historique de San Telmo, où les ruelles pavées résonnent encore des airs de tango. Flânez dans la Recoleta, ses boutiques et son célèbre cimetière. Admirez l'architecture grandiose du Teatro Colón et explorez les allées colorées de La Boca. Découvrez Palermo, ses cafés animés et ses parcs verdoyants. Offrez-vous une pause gourmande avec des empanadas et un maté, ou vibrez lors d'un match à la Bombonera. Entre culture, saveurs et passion, Buenos Aires vous promet un séjour inoubliable.

#### Les **INCONTOURNABLES** Nouvelles Frontières

- Un séjour en toute liberté, minimum 4 nuits.
- La découverte de ses différents quartiers (La Boca, San Telmo, Recoleta) qui font l'authenticité de cette ville. (en option)
- Une journée champêtre dans une estancia gaucho. (en option)
- Un diner-spectacle de tango dans un lieu typique. (en option)



## Votre séjour à Buenos Aires :

Pour préparer et enrichir votre séjour à Buenos Aires, n'hésitez pas à consulter le site officiel de l'Office de Tourisme : [turismo.buenosaires.gob.ar](http://turismo.buenosaires.gob.ar)

Une ressource pratique et complète pour organiser vos visites, découvrir les quartiers et suivre l'agenda culturel de la ville.



### 1. Arrivée et première découverte de la ville :

À votre arrivée vous pouvez profiter d'une première promenade dans le quartier de **Puerto Madero**, avec ses quais aménagés, ses restaurants et sa vue sur le fleuve. Le soir, un dîner dans un restaurant local permet de goûter aux spécialités argentines et de commencer à ressentir l'ambiance de la ville.



### 2. La Boca et San Telmo :

Cette journée peut commencer par une visite du **quartier coloré de La Boca**, connu pour ses maisons peintes et son ambiance artistique. Ensuite, direction **San Telmo**, un quartier où l'on peut flâner dans les rues pavées et découvrir **des marchés et des galeries d'art**. Ces quartiers sont également les points de départ possibles pour vos activités optionnelles, comme des visites guidées ou des ateliers d'art local. En fin de journée, vous pouvez vous détendre dans un café ou un bar typique pour observer la vie quotidienne des habitants.



### 3. Recoleta et les espaces verts de la ville :

Aujourd'hui, il est possible de se promener dans le **quartier de Recoleta**, célèbre pour son cimetière historique et ses avenues bordées de cafés et boutiques. Les alentours offrent également des espaces verts agréables, comme le **Jardín Japonés** ou la **Plaza Francia**, qui sont idéaux pour une balade tranquille. Ces lieux permettent de compléter vos excursions optionnelles et de découvrir un autre visage de Buenos Aires, plus calme et élégant.



#### 4. Culture et art à Buenos Aires :

Cette journée peut être consacrée à la découverte de la vie culturelle de la ville. Vous pouvez visiter le **Teatro Colón**, l'un des opéras les plus connus d'Amérique du Sud, ou explorer des musées comme le **Malba** ou le **Museo Nacional de Bellas Artes**. L'après-midi, une balade dans le **quartier de Palermo**, avec ses parcs et ses boutiques de créateurs, offre un contraste intéressant avec le centre historique et les quartiers plus anciens. Le soir, vos clients peuvent choisir une soirée avec **dîner-spectacle tango**, pour découvrir la tradition musicale et dansante de Buenos Aires.



#### 5. Centre historique et vie quotidienne :

Cette journée est idéale pour explorer le centre-ville à pied, découvrir la **Plaza de Mayo**, la **Casa Rosada** et la **Catedral Metropolitana**. Les clients peuvent également se promener dans les rues commerçantes et les marchés locaux, ou profiter des cafés historiques du centre pour observer la vie quotidienne. Selon les envies, il est possible de combiner cette visite avec un trajet en tramway ou en bus touristique pour découvrir d'autres quartiers de manière confortable.



#### 6. Derniers instants :

Le dernier jour peut être consacré à une **balade matinale** ou un dernier shopping dans les **marchés artisanaux** ou les rues commerçantes. Vous pouvez également profiter des espaces verts pour un moment de détente avant départ.

**À noter :** Départ quotidien du 01/11/2025 au 03/11/2026.

Hôtels de catégorie Eco 3\* ou en catégorie Standard 4\* ou en catégorie Supérieure 5\* (normes locales), selon la formule choisie.  
Petits déjeuners inclus.

# EXCURSIONS A RESERVER AVANT DEPART

**Les excursions optionnelles sont à réserver à plus de 14 jours avant le départ**

## City Tour de Buenos Aires

Durée : 3h30 Départ: 09h00/14h00 Retour: 12h30/17h30

Avec un guide francophone ou anglophone ou italien.

Vous partirez pour découvrir la ville de Buenos Aires.

L'Avenue du 9 de Julio est l'une des avenues les plus larges du monde avec ses 125 mètres. On y trouve, sur la Place de la République, le symbole de Buenos Aires : un obélisque de 67 mètres de haut érigé en 1936 pour commémorer les 400 ans de la ville.

Vous découvrirez la Place de Mai, l'âme de Buenos Aires depuis 1580, lieu symbolique de nombreux événements historiques.

C'est autour de cette place que l'on trouve le siège du Gouvernement argentin dans le bâtiment du Cabildo (ancien hôtel de ville), la Casa Rosada (palais présidentiel), et la Cathédrale Metropolitaine.

L'Avenue de Mai, principale artère de l'ancienne ville coloniale, on y trouve l'hôtel de ville de Buenos Aires.

La Place del Congreso, Kilomètre zéro de toutes les routes de l'Argentine et son monument des deux congrès devant le bâtiment du Congrès National, siège du Sénat et de la Chambre des Députés. La zone commerciale et la City avec l'avenue piétonnière de la Calle Florida, l'artère la plus animée de Buenos Aires.

Continuation avec la visite du quartier de San Telmo, l'un des quartiers les plus anciens de la ville, qui réunit un grand nombre d'immeubles du XIXème siècle abritant de nombreuses galeries d'art et antiquaires.

Puis visite du fameux quartier de La Boca et de ses pittoresques « conventillos », typiques maisons bariolées de toutes les couleurs : afin de redonner vie à ce quartier portuaire, empreint d'un passé animé.

A continuation nous passons au contraste du quartier le plus moderne de la ville : Puerto Madero, où les bâtiments vitrés se dressent au style curtain wall, au milieu de docks d'architecture briquetière, transformés en restaurants.

Puis direction Palermo et ses magnifiques jardins et résidences. Le Parc du quartier, principal poumon de la ville est un lieu de promenade agréable avec son Jardin Japonais..

Ensuite découverte de la Recoleta, quartier aristocratique avec son architecture européenne, ses boutiques et ses restaurants luxueux. Découverte du célèbre cimetière dont la construction débute en 1822 et qui abrite nombre de mausolées étonnantes déclarés monuments historiques. Près de l'entrée principale se trouve l'église Nuestra Señora del Pilar, joyau de l'art baroque sud-américain. Le quartier est aussi réputé pour ses cafés, restaurants et salons de thé ainsi que son marché artisanal qui se tient tous les week-ends.

Prix : à partir de 89 € par personne (sous réserve de disponibilités et de modification).

## Excursion du Tigre et Delta du Paraná

Durée : 4 hs Départ: 09h00/14h00 Retour: 13h00/18h00

Avec un guide francophone ou anglophone ou italien.

Départ pour la ville de Tigre située à 40 km en parcourant les quartiers résidentiels du nord de Buenos Aires : Vicente López, Olivos avec une halte à San Isidro pour visiter sa cathédrale.

Le Tigre est un endroit plein de charme avec un grand nombre de résidences de week-end et vacances, de clubs de canotage et de voile. Le Delta du Paraná est un bassin alluvial qui existe depuis 100.000 ans, formé par des sédiments déposés par le fleuve le long des siècles. Embarquement en Bateau typique pour une navigation d'une heure au travers des innombrables canaux du delta où se mélangent habitations modestes et luxueuses propriétés.

Toute au long de la navigation vous pourrez distinguer les traditionnels clubs de rame, le Parc de la Costa, le Musée d'Art du Tigre, plutôt connu sous le nom « Tigre Hôtel » et le Musée Sarmiento, parmi d'autres.

À la fin du voyage vous aurez pu recréer comment est cette vie singulière de la vie des habitants des îles : leurs maisons, écoles, églises et campings, préférés par beaucoup d'argentins qui désirent profiter de la nature tout près de la ville de Buenos Aires.

Au retour de la navigation, passage au Puerto de Frutos où vous trouverez des produits locaux : fruits frais, confitures maison et artisanat en bambous, spécialités du lieu.

Prix : à partir de 123 € par personne (sous réserve de disponibilités et de modification).

## Dîner au restaurant La Ventana et show de Tango

Durée : 04 heures Départ: 20h00 Retour: 00h00

Avec un guide francophone ou anglophone ou italien.

En début de soirée, vous serez conduits dans un restaurant "porteño" afin de participer à un dîner – spectacle de tango, Un spectacle de niveau international. Sa grande scène sur deux niveaux, une technologie de dernière génération que ce soit pour le son ou la lumière ou encore les effets spéciaux feront cette soirée inoubliable.

Prix : à partir de 218 € par personne (sous réserve de disponibilités et de modification).

## Estancia Santa Susana - Fête Gaucha (du mardi au dimanche)

Durée : 7 h Départ: 10h00 Retour: 17h00 Toute l'année

Avec un guide francophone ou anglophone ou italien.

Ouvert de mardi à dimanche, pendant toute l'année

#### DÉJEUNER:

Accueil: Empanadas fournies de viande et de maïs.

Entrée : chorizo, boudin

Plat principal : steak, costillar, poulet

Salades : salade verte, tomate, oignons, carottes, betterave, pommes de terre, œufs, choux blancs et rouge, piments.

Dessert : pastelitos criollos, café.

Boissons : sodas, eau plate et gaseuze, jus, vin du jour rouge et blanc, bière.

#### ACTIVITÉS ET SPECTACLES

Spectacle de folklore et tango (« malambo de boleadoras »).

Chevaux à disposition des visiteurs pour se promener (60 chevaux)

Breaks de promenade (4 breaks pour 10-12 personnes dans chaque une)

Visite du musée colonial.

Visite de la chapelle.

Spectacle gauchesco : « entrevero et formation de tropillas »

« Carrera de sortijas », « carreras cuadreras »

Ouvert de mardi à dimanche, pendant toute l'année

Horaires : de 11h30 à 17h30

Le déjeuner est servi à partir de 13h et les dimanches à partir de 13h30

Le spectacle folklorique commence à 14h15/14h30 et le spectacle de campo à 15h20 environ.

Prix : à partir de 302 € par personne (sous réserve de disponibilités et de modification).

#### Tours à vélo (en groupe, anglais ou espagnol)

Durée : 3heures Départ: du lundi au vendredi à 09h30/14h00 samedi et dimanche à 14:00

Retour: 12h30/17h00

Nous offrons Tours en Vélo autour de la ville de Buenos Aires et location de vélos.

Nous vous proposons l'idée de visiter la ville d'une manière différente, l'apprentissage de son histoire, les histoires des racines de "porteños", les bâtiments et les monuments, et les activités quotidiennes. Nous considérons ceci une façon intéressante de découvrir Buenos Aires, assisté par des guides qui parlent anglais et espagnol.

Les itinéraires sont organisés à l'avance, d'une durée de 3 à 4 heures, et il ne demande pas beaucoup d'effort physique de la part de ceux qui sont intéressés à les faire.

Nous fournissons des casques, des cadenats et des boissons pour les circuits, ainsi que l'assurance et attention médical si nécessaire.

Il est également possible de louer des vélos sans guide. Dans ce cas, nous fournissons cartes auto-guidée, avec différents circuits proposés dans lesquels les points d'intérêt sont mis en évidence.

Description de nos circuits

A partir de San Telmo

1 - Buenos Aires Sud

Prendre ce circuit signifie visiter les débuts de Buenos Aires comme ville. Ses maisons traditionnelles, les rues pavées et les colons réels vont vous offrir la véritable essence des quartiers qui lui composent. Être partie de nos principales passions : tango et football.

Découvrez un magnifique lieu de verdure : La réserve écologique le long de la côte sud.

Nous visitons les quartiers de San Telmo, La Boca , Puerto Madero et Monserrat .

2 - Buenos Aires Nord

Cette visite est un grand mélange d'histoire et modernité.

Vous allez visiter les parcs et les grands bâtiments de style français et en apprendre davantage sur l'histoire des gens qui ont fondé ce pays.

Faisant du vélo vous verrez pourquoi Buenos Aires était connu comme le «Paris de l'Amérique du Sud»

Nous visitons les quartiers de Puerto Madero, Retiro, Recoleta, Palermo et Monserrat .

Tours à partir de Palermo

Les visites ont lieu du lundi au dimanche à 14h00.

1 - Buenos Aires Lacs et Bois

Un circuit qui nous permet de profiter d'un des plus grands espaces verts de Buenos Aires : Parque Tres de Febrero à Palermo . Nous faisons le tour de la magnifique Roserie , l'Hippodrome et les grands lacs .

Nous visitons le stade de football de l'un des plus populaires équipes : River Plate. Avec ses typiques rues pavées, Palermo nous raconte des histoires sur des bohèmes, écrivains, artistes et personnalités mythiques comme le Ché Guevara et Evita.

Prix : à partir de 51 € par personne (sous réserve de disponibilités et de modification).

## VOS HÉBERGEMENTS

Le nom des hébergements suivants est donné à titre indicatif.

Vous pourrez être logés dans des hôtels de catégorie et au confort similaires.

La classification des hôtels est donnée en normes locales.

Une taxe de séjour est à payer sur place (montant : 1.50 USD par personne et par nuit, sujet à modification selon le gouvernement argentin).

En catégorie Eco : Hôtel TWO 3\* ou similaire

En catégorie Standard : Hôtel DAZZLER by Wyndham RECOLETA 4\* ou similaire

En catégorie Supérieure : Hôtel LOI SUITES RECOLETA 5\* ou similaire

Hôtels :

l'enregistrement dans la plupart des hôtels s'effectue à partir de 15 h, et est sujet à la disponibilité de la chambre.

Les chambres triples sont composées d'un lit double et un lit d'appoint, ou de 2 lits doubles comme les chambres quadruples.



NOUVELLES  
FRONTIERES

# Restez connecté !

**NOUVEAU**

**INCLUS dans votre voyage**

**2 Go en City Trip**

**3 Go en Road Trip sauf :**

**Népal : 1 Go uniquement**

**Cuba, Réunion et Namibie :**

**pas de carte**

Pour en bénéficier rendez-vous sur le site : <https://tui-fr.mozio.com/esim/?locale=fr>

Renseignez votre destination puis le nombre de Go correspondant à votre type de voyage.

Saisissez le code promo indiqué sur votre bon d'échange pour bénéficier de la gratuité.

Créez votre compte et validez !



NOUVELLES  
FRONTIERES



NOUVEAU

## Voyagez avec l'essentiel.

Billets d'avion, carnet de voyage, itinéraire détaillé...

Retrouvez tout votre voyage sur l'appli **Nouvelles Frontières**

Téléchargez  
l'appli





## INFORMATIONS PAYS

Décalage horaire : -4h en hiver, -5h en été.  
Temps de vol : 13h/14h sans escale, 7h avec escale.

### Histoire et politique

L'Argentine est une République fédérale. C'est l'un des pays les plus développés du continent latino-américain et l'un des premiers à avoir obtenu son indépendance du royaume d'Espagne, en 1810.

### Économie

L'Argentine est la 3<sup>ème</sup> puissance économique d'Amérique latine, derrière le Brésil et le Mexique. L'économie du pays repose majoritairement sur l'agriculture. Le soja OGM est la première culture nationale.

### Culture et religion

La culture européenne est très marquée en Argentine. Que ce soit dans les ruelles du quartier de la Boca, où est né le tango argentin, ou dans des terres plus reculées, la musique n'est jamais loin. La religion nationale est le catholicisme.

### Langue

La langue officielle de l'Argentine est l'espagnol, parlé par 100 % de la population.

### Monnaie

L'Argentine a pour monnaie officielle le peso argentin.  
Pour connaître le taux de change actuel, consultez le site : [www.xe.com](http://www.xe.com).

## FORMALITÉS & SANTÉ

### FORMALITÉS ADMINISTRATIVES\*

- **Passeport valable pour toute la durée du séjour** en Argentine.\*
  - Pour un séjour inférieur à 3 mois, le visa n'est pas exigé.
  - **Contrat d'assurance santé valide** permettant de couvrir tous les frais médicaux (chirurgie, hospitalisation, etc.) et de rapatriement sanitaire pour la durée du séjour en Argentine ;
  - **Billet de retour ou de continuation** et Réservation d'hôtel (ou adresse d'hébergement).
- 
- Les **mineurs** voyageant seuls, ou avec une personne ne disposant pas de l'autorité parentale, doivent être munis d'une autorisation de sortie de territoire.
  - Nous vous recommandons de vous munir d'une copie papier recto-verso de vos certificats et formulaires ou de numériser ceux-ci sur votre propre adresse électronique.

## FORMALITÉS SANITAIRES

### Vaccination et/ou traitements conseillés :

- Vaccination contre la fièvre jaune conseillée, en particulier pour les déplacements dans la province de Misiones (nord du pays), où se trouve notamment la zone touristique des chutes d'Iguazu. À réaliser avant le départ dans un centre agréé.
- Vaccinations habituelles à jour (DTP et ROR).
- Anti-moustique recommandé.

\*Toutes ces informations, valables pour les ressortissants français, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.

## BOUCLER SA VALISE

Sur Aerolineas Argentinas, votre bagage en soute ne peut excéder 15 kilos, avec seulement une valise ou un sac par personne. Par conséquent, veillez à ne pas trop vous charger dès votre départ de France. Optez de préférence pour une valise à coque rigide fermant à clef, un sac à dos pour vos effets personnels de la journée et une pochette ou une ceinture de voyage pour vos papiers.

**ATTENTION : Si vous arrivez avec une autre compagnie aérienne, la limite est fixée à 23 kilos maximum par personne pour le vol international, mais 15 kilos maximum en soute et 8 kg maximum pour le bagage à main pour les vols intérieurs.**

**Soucieux de réduire l'impact des voyageurs sur l'environnement, nous limitons autant que possible l'usage de bouteilles d'eau en plastique. Nous vous conseillons d'emporter une gourde que vous pourrez remplir sur place. Merci pour votre action à nos côtés.**

### Chaussures

- une paire de chaussures de randonnée basses (ne craignant pas l'eau).
- une paire de sandales de marche, ou des chaussures confortables pour le soir.

### Vêtements

- une polaire et un imperméable.
- des chemises légères à manches longues.
- un pantalon transformable en short.
- une tenue de rechange, confortable.
- un short ou un bermuda-short (par respect pour la culture locale, nous demandons aux femmes de ne pas choisir de short court).
- des chaussettes en coton ou respirantes.
- une casquette pour protéger la nuque.

### Matériel

- une paire de lunettes de soleil à forte protection.
- un nécessaire de toilette peu encombrant.
- de la crème solaire à fort indice de protection.

### Pharmacie

- un collyre.
- un antidiarrhéique.
- un désinfectant externe (alcool à 90°).
- une crème anti-inflammatoire.
- des pansements.
- une bande de type "Elastoplast".
- du paracétamol.
- une crème anti-moustiques adaptée au climat tropical.

# INFORMATIONS PROGRAMME

## Remarque

Le nombre de kilomètres et le temps de trajet en bus sont donnés à titre indicatif. En raison d'événements spéciaux (conditions météorologiques, état des routes et situations imprévisibles comme les grèves), certaines étapes pourront être modifiées. Les vols intérieurs peuvent parfois changer : les visites sont alors adaptées à la meilleure alternative possible.

## Encadrement/Accompagnement

Les guides locaux francophones qui vous accompagnent à chaque étape vous feront partager leur goût du voyage et seront vos interlocuteurs privilégiés. Ils sauront mieux que quiconque vous faire découvrir leur pays et s'occuperont également des problèmes matériels (répartition des chambres, horaires de départ, organisation des excursions). Bien que nos guides parlent français, nous attirons toutefois votre attention sur le fait que certains d'entre eux peuvent parfois avoir un fort accent.

## Niveau de difficulté

Ce circuit ne comporte pas de difficultés particulières.

## Transport

Nous mettons à votre disposition des bus avec air conditionné, ou des minibus si le groupe est peu nombreux. Les longues distances ainsi que les conditions de routes rendent les trajets moins confortables qu'en Europe. Le chauffeur doit en outre respecter les lois du pays – vitesse, arrêts réglementaires –, ce qui peut expliquer certains choix d'étapes. La circulation est souvent très difficile dans les grandes villes, particulièrement aux heures de pointe. Des vols intérieurs sont prévus pour relier certaines étapes, afin de raccourcir le temps de trajet et d'offrir plus de confort.

## Hébergement

En général, l'hébergement se fait en hôtels, sur la base de chambres doubles avec salle de bains privée. Les chambres ont pratiquement toujours la climatisation, la télévision et le téléphone.

# INFORMATIONS PRATIQUES

## Climat

Dans l'hémisphère sud, les saisons sont inversées par rapport à celles de l'hémisphère nord. L'été (d'octobre à février-mars), avec des températures douces et des jours longs, est la saison la plus indiquée pour découvrir la Patagonie. L'hiver (de juin à août) est recommandé pour voyager dans le nord et le nord-ouest, car les pluies sont alors moins fréquentes et les températures tropicales baissent de quelques degrés. Le printemps et l'automne sont magnifiques à Buenos Aires.

## Cuisine

La base de l'alimentation en Argentine est la viande, considérée comme l'une des meilleures au monde. Vous l'aurez compris, l'Argentine n'est pas un pays de végétariens. Il est toutefois possible de demander des plats sans viande au restaurant.

## Budget

Les pourboires se donnent en signe de remerciement, selon la qualité du service reçu. Par conséquent, ils n'ont rien d'obligatoire mais sont conseillés. Lorsque le service vous apporte satisfaction, il est d'usage de laisser une gratification au guide, à l'accompagnateur, au conducteur et aux bagagistes. Le montant du pourboire pour le port des bagages est de 0,50 \$US par valise. Pour une excursion d'une demi-journée, comptez 0,50 \$US pour le chauffeur et 1 \$US à chaque fois que vous serez satisfaits de leurs services.

## Voltage

110 V avec fiches américaines (un adaptateur est donc à prévoir).

## Photos

Pour la recharge de votre caméscope ou de votre appareil photo numérique, prévoyez un adaptateur pour fiches américaines dans tous les hôtels. Un cordon de branchement de type allume-cigarettes est parfait en voyage. Le numérique est une excellente solution : emportez par exemple une focale zoom de 25<sup>mm</sup>/80<sup>mm</sup> (qui correspond à 50<sup>mm</sup>x160<sup>mm</sup> en 24 x 36).

# VOYAGE ET PARTAGE

## La vie en groupe

Vous allez vivre plusieurs jours en communauté, aussi certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est notamment nécessaire d'être ponctuel aux rendez-vous donnés par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent en effet remettre en cause l'organisation des visites prévues et pénaliser injustement le reste des participants.

## Votre environnement

Les itinéraires que vous allez parcourir ont été choisis pour leur beauté, leur authenticité ou leur originalité. Quelques principes permettront à d'autres voyageurs d'apprécier ces mêmes paysages dans les meilleures conditions. Ainsi, l'eau est un bien précieux dans de nombreux pays, désertiques ou non : ne la souillez pas ! Pour ce faire, prévoyez toujours des savons et shampoings biodégradables. Les animaux que vous pouvez rencontrer dans la nature y sont chez eux : ne les dérangez pas et faites-vous discrets. Enfin, certains sites ou parcs naturels sont protégés et imposent un règlement qu'il est important de respecter. En bref : ne laissez aucune trace derrière vous, ramassez vos déchets et suivez les conseils de votre guide !

Si malgré toutes les attentions que nous portons à l'environnement, vous constatez une négligence quelconque, nous vous demandons d'en faire part à votre agence.

## Vos rencontres

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discréption et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. Là encore, les conseils de votre guide seront précieux ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. À titre d'exemple, il convient de demander sa permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes.

## Recommandations

Comme dans tout voyage, évitez d'emporter des objets de valeur. Ne laissez jamais votre argent, votre passeport et vos billets d'avion "traîner" dans votre chambre, votre bus ou au restaurant. Chaque fois que cela est possible, laissez-les plutôt dans le coffre de l'hôtel ou gardez-les avec vous. Observez les règles élémentaires de prudence et n'oubliez pas, à l'hôtel, d'enclencher le verrou de sécurité ou de mettre la chaîne de porte.

# POUR EN SAVOIR PLUS

## Bibliographie

L'œuvre de Jorge Luis BORGES

L'œuvre de Julio CORTAZAR

L'œuvre de Pablo NERUDA

Le Phare de Patagonie de Joel CUENOT

Patagonie, Rencontre avec le Silence de Marcella GARCIA

Patagonia, Mes voyages en Patagonie, En Terre de Feu, Au Cap Horn et Au Detroit de Magellan, de Jean DELABORDE

## **Mini lexique**

Bonjour : Buenos dias  
Bon après-midi : Buenas tardes  
Bonsoir : buenas noches  
Merci : gracias  
Combien ça coûte ? Cuanto cuesta ?  
Trop cher ! muy caro !  
Les toilettes svp : los servicios por favor  
Sans piment svp : sin aji por favor  
J'ai mal à la tête : me duele la cabeza  
J'ai mal au ventre : me duele el estomago  
Trop chaud : muy caliente  
Trop froid : muy frio  
Méchoui : Asado  
Soda : refresco  
Pourboire : propina